

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse**

Band (Jahr): **10 (1980)**

Heft 9

PDF erstellt am: **22.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

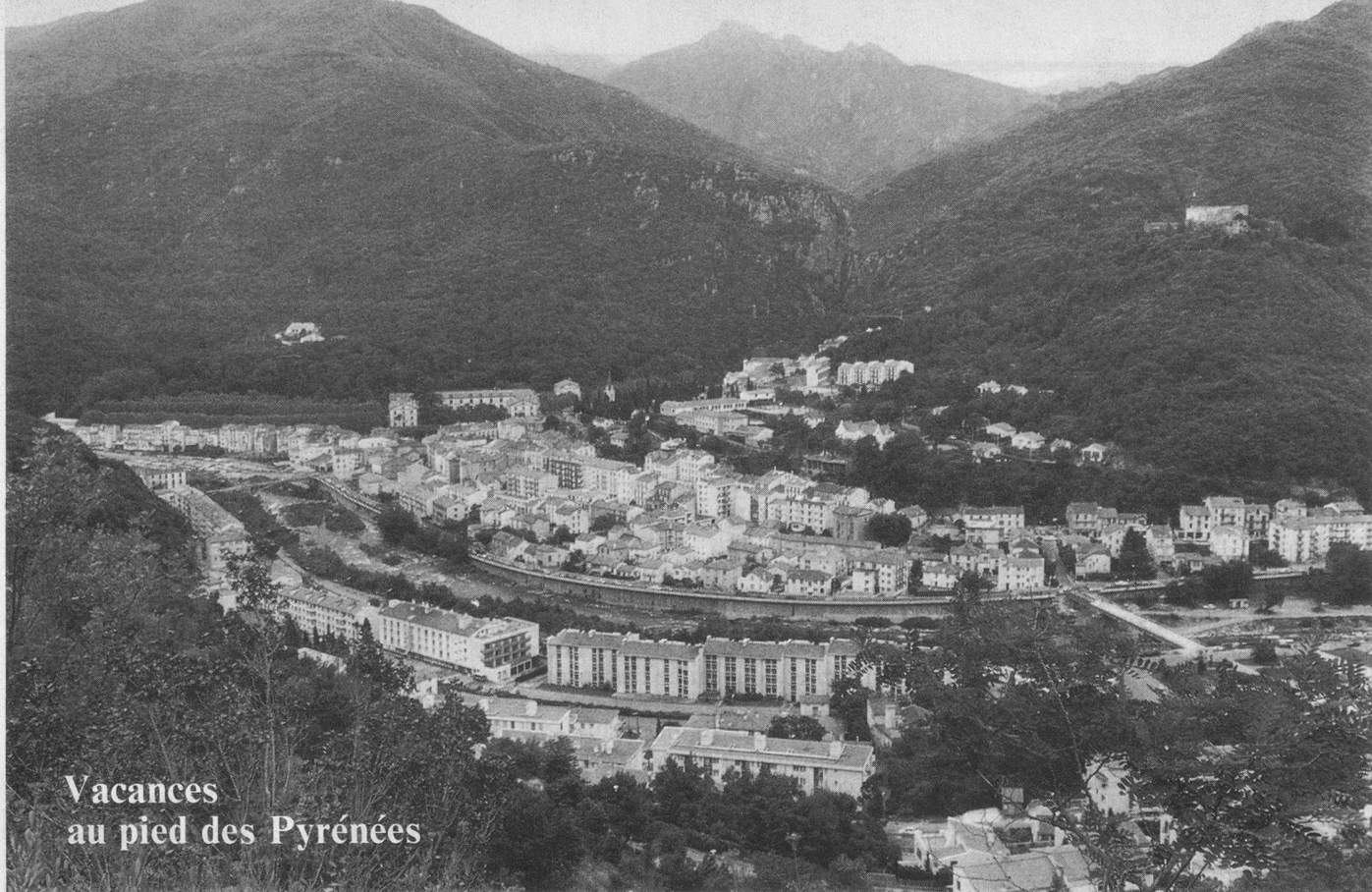
Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>



Vacances  
au pied des Pyrénées

## 5 bonnes raisons d'aller à

# Amélie

## LES-BAINS

Des centaines de nos lecteurs ont déjà goûté aux charmes d'Amélie. Beaucoup veulent y retourner; d'autres manifestent le désir de faire la connaissance de la charmante station de vacances et de cures du Roussillon. A leur

intention «Aînés» et l'Office municipal du Tourisme et Thermalisme d'Amélie ont organisé un nouveau séjour

du 30 octobre  
au 13 novembre 1980

**1 Le soleil, la nature.** Alors que l'hiver s'installera chez nous il fera beau et doux à Amélie qui, protégée par les Pyrénées, bénéficie d'un microclimat méditerranéen exceptionnel. La mer est proche (30 km). Le pays, plein de charme, vous assure le plus heureux des dépassements.

**2 Repos, détente.** Les hôtels sélectionnés par nos soins vous assurent un confort sans reproche. La ville est tranquille; la circulation pendant la nuit est quasi inexistante. Et le programme d'animation qui vous attend (compris dans notre prix) vous promet la plus joyeuse des détentes.

**3 Confort, gastronomie.** Nos 3 hôtels sont de tout premier ordre. De jolies chambres meublées avec goût vous accueilleront. La nourriture a de quoi satisfaire les plus exigeants. Nos voya-

geurs sont unanimes: on se réjouit de se mettre à table! Les vins du pays sont parmi les meilleurs de France. Les hôtels disposent de vastes salons, salles de TV et bars. Et partout de la verdure!

**4 Possibilités de cures.** Amélie-les-Bains est réputée pour ses cures (rhumatismes, arthrose, affections nez-gorge-oreille). Sur place, munis d'un certificat médical, vous vous présenterez au Bureau thermal dirigé par M. Montoya. Votre cure sera organisée sans délai. Vous la payerez en argent français. Les prix, avantageux, varient selon l'importance de la cure (complète ou partielle).

**5 Une animation du tonnerre.** Un programme d'animation vous sera remis le premier jour. Il comprend (inclus dans le prix du séjour), des

séances de cinéma, du folklore avec les Danseurs catalans d'Amélie, et plusieurs excursions du plus grand intérêt d'une demi-journée: la Réserve africaine de Sijejan; l'Abbaye St-Michel; une dégustation des vins de Banyuls après une halte à Collioure; Rosas et Figueras (Espagne). D'autres possibilités sont offertes: une journée à Perpignan, un dimanche à Barcelone, les châteaux cathares au nord de Carcassonne (ces 3 dernières excursions ne font pas partie du forfait). Et si, à la fin du séjour, vous désirez faire l'acquisition d'un souvenir, allez à La Ruche, avenue Général de Gaulle 19, où un abondant choix de ravissants objets créés par les artisans de la région, répondra à votre attente.

La gentillesse des habitants, leur hospitalité, (vous serez les bienvenus au club 3<sup>e</sup> âge!) ajouteront encore au charme de votre séjour à Amélie.



- 1 Mme Georgette Willot est la souriante directrice du Palmarium Hôtel, un établissement 2 étoiles tout neuf.
- 2 Le Grand Hôtel des Thermes, 3 étoiles. Médaille: Mme Rozassa, directrice.
- 3 Le Grand Hôtel de la Reine Amélie, 3 étoiles, est dirigé par notre ami Jean-Louis Willot.
- 4 A La Ruche, vous irez «fouiner». Et vous admirerez l'artisanat régional.

**Hôtel 3 étoiles Fr. 1299.— (suppl. ch. 1 lit Fr. 195.—); 2 étoiles: Fr. 1145.— (ch. 1 lit Fr. 165.—).**

#### Nos prix comprennent :

Voyage Genève-Perpignan a/r en train de luxe «Catalan-Talgo» de la SNCF. Transfert en car de Perpignan à Amélie et retour. Logement en chambres 2 lits + bain/douche/WC. Pension complète. Programme d'animation renouvelé, excursions, etc. Taxes et service. Accompagnement par «Aînés» de Lausanne à Lausanne.

### Bulletin d'inscription

à remplir en lettres majuscules et à renvoyer à «Aînés», case postale 2633, 1002 Lausanne.

J'inscris \_\_\_\_\_ personnes pour Amélie-les-Bains

**Séjour de 2 semaines du 30 octobre au 13 novembre**

Hôtel 3 étoiles = Fr. 1299.— t.c. (ch. 1 lit, suppl. Fr. 195.—)

Hôtel 2 étoiles = Fr. 1145.— t.c. (ch. 1 lit, suppl. Fr. 165.—)

Nos hôtels:

3 étoiles, «Reine Amélie» et «Grand Hôtel des Thermes»; 2 étoiles, «Hôtel Palmarium».

Je désire faire la cure  Oui  Non (à payer sur place)

Nom \_\_\_\_\_

Prénom \_\_\_\_\_

Rue \_\_\_\_\_

NP/localité \_\_\_\_\_

Tél. \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

Je m'acquitterai du montant de la facture qui me sera envoyée avec un bulletin de versement, au moins 3 semaines avant le jour du départ.



Au bord du Tech, chaque jour, la pétanque...

(Photos Yves Debraine)